



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 15. syyskuuta 2021
(OR. en)

11603/21

INST 307
POLGEN 157
AG 77

SAATE

Lähettiläjä:	Euroopan komission puheenjohtaja Ursula von der Leyen ja Euroopan komission varapuheenjohtaja Maroš Šefčovič
Saapunut:	15. syyskuuta 2021
Vastaanottaja:	Euroopan parlamentin puhemies David Maria Sassoli ja Slovenian tasavallan pääministeri Janez Janša
Asia:	Aiekirje komission vuoden 2022 työohjelman laatimisesta

Valtuuskunnille toimitetaan liitteenä kopio aiekirjeestä, jonka Euroopan komission puheenjohtaja Ursula von der Leyen ja Euroopan komission varapuheenjohtaja Maroš Šefčovič ovat osoittaneet Euroopan parlamentin puhemiehelle David Maria Sassolille ja Euroopan unionin neuvoston nykyisen puheenjohtajavaltion Slovenian tasavallan pääministerille Janez Janšalle.



Euroopan
komissio

#SOTEU

UNIONIN TILA 2021 AIEKIRJE

PUHEMIES DAVID MARIA SASSOLILLE JA
PÄÄMINISTERI JANEZ JANŠALLE

Bryssel 15. syyskuuta 2021

Arvoisa puhemies Sassoli

Arvoisa pääministeri Janša

Tänään komission puheenjohtaja pitää kymmenennen kerran unionin tilaa koskevan puheen Euroopan parlamentille. Ajan mittaan puheiden aiheet ovat vaihtuneet, mikä kertoo painopisteiden muuttumisesta ja maailmassa tapahtuvien muutosten nopeudesta. Puheissa on käsitelty hyvin erilaisia kriisejä ja niistä toipumista. Ne muistuttavat meitä kuitenkin myös pysyvästä totuudesta: **unionimme vahvuus ja kunnianhimoisuus perustuu pelkästään siihen, miten yhtenäinen ja päättäväinen se on.**

Kuluneen vuoden saavutukset osoittavat tämän. Haluamme kiittää Euroopan parlamenttia ja neuvostoa tuesta ja yhteisiin tavoitteisiin sitoutumisesta. Niiden ansiosta olemme vuoden aikana voineet toimia ripeästi ja samalla säilyttää kunnianhimoiset tavoitteemme. **Voimme olla ylpeitä EU:n saavutuksista.**

Vielä vuosi sitten rokotteita ei ollut hyväksytty. Nyt Euroopan unionissa on rokotettu yli 70 prosenttia aikuisväestöstä, ja se tuottaa eniten rokotteita maailmassa. Olemme toimittaneet yli 700 miljoonaa rokoteannosta unionin alueelle ja yli 700 miljoonaa rokoteannosta myös muualle maailmaan. Pääsimme ennätysajassa sopuun EU:n digitaalisesta koronatodistuksesta, ja kesästä alkaen yli 400 miljoonaa eurooppalaista on hankkinut sellaisen itselleen.

Tämän myötä ihmiset saivat mahdollisuuden matkustaa ja nauttia kesästä. Talous alkoi palata kohti normaalia, ja elpymisen alkuun päästiin odotettua nopeammin. Nyt 19 jäsenvaltion talouden odotetaan palaavan pandemiaa edeltäneelle tasolle vuoden loppuun mennessä. Tämä on ollut mahdollista myös elpymisohjelmastamme saavutetun historiallisen yhteisymmärryksen ansiosta. NextGenerationEU-väline on nyt toiminnassa, ja siitä rahoitetaan hankkeita ja uudistuksia, joilla investoidaan meneillään olevaan elpymiseen ja huomisen talouteen.

Olemme vauhdittaneet työtä poliittisissa suuntaviivoissa esitetyn kunnianhimoisen ja muutosvoimaisen ohjelman suhteen. Kuluneen vuoden aikana EU hyväksyi ensimmäisen eurooppalaisen ilmastolain, ja me esitimme ehdotuksemme sen toteuttamiseksi käytännössä. EU on ensimmäinen merkittävä talous, joka on julkistanut konkreettiset keinot ilmastotavoitteidensa saavuttamiseksi. Lisäksi olemme tehneet kokonaan uudenlaisia ehdotuksia digitaalisista palveluista, digitaalisista markkinoista ja digitaalisesta identiteetistä, päivittäneet uutta teollisuusstrategiaamme ja pyrkineet vahvistamaan toimitusketjujamme.

Nämä yhteiset saavutukset antavat meille uskoa tulevaan vuoteen. Pandemia kuitenkin jatkuu, joten meidän on osoitettava samanlaista päättäväisyyttä kuin kuluneen vuoden aikana. Koska rokotuskattavuus EU:n ja muun maailman välillä vaihtelee suuresti, tärkeimpiä tavoitteitamme ovat edelleen pandemian hallinta sekä ihmishenkien suojeleminen ja toimeentulon turvaaminen.

Meidän on tarkasteltava myös kriisin jättämää lähtemätöntä jälkeä ihmisiin ja yhteiskuntaan. Keskeisinä painopisteinä ovat Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilarin täytäntöönpanon

jatkaminen ja Portossa aiemmin tänä vuonna sovitut sitoumukset. Aiomme edelleen puolustaa arvojamme, oikeutta ja tasa-arvoa sekä edistää ja suojata oikeusvaltioperiaatetta ja tiedotusvälineiden vapautta kaikkialla EU:ssa. Siirrämme katseemme tulevaisuuteen Euroopan tulevaisuuskonferenssiin liittyvän työn myötä, ja kunnianosoituksena kaikille nuorille vuosi 2022 nimetään Euroopan nuorison teemavuodeksi.

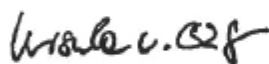
Ulkoiset haasteemme moninkertaistuvat, kun kiistat maailmassa lisääntyvät. Lujitamme edelleen kumppanuuttamme Naton ja liittolaistemme kanssa ja neuvottelemme yhteisestä etenemistavasta puolustus- ja turvallisuusasioissa. Jatkamme globaalien kumppanuuksien kehittämistä ja naapurimaidemme, erityisesti Länsi-Balkanin maiden, tukemista neuvoston puheenjohtajavaltio Slovenian järjestämässä tulevassa huippukokouksessa. Lisäksi pidämme entiseen tapaan tärkeänä kansainvälisten sopimustemme täytäntöönpanoa ja annamme yhtenäisen tukemme Irlannille ja rauhalle Irlannin saarella.

Komissio siirtyy tulevana vuonna toimikautensa toiselle puoliskolle. Tähän saakka olemme keskittyneet tarvittavan muutoksen edellyttämään suunnitteluun ja lainsäädäntöön. Painopiste siirtyy nyt toteutukseen ja täytäntöönpanoon. Jo esitettyjen lainsäädäntöehdotusten käsittelyä on jatkettava kaikkien komission kuuden keskeisen tavoitteen osalta.

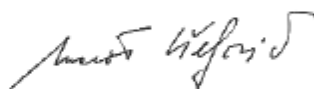
Jäljempänä on luettelo uusista aloitteista, joita komissio aikoo ehdottaa ja joilla edistetään Eurooppa-visiotamme. Kaikkien aloitteiden yhteydessä otetaan huomioon kriisistä saadut kokemukset sekä tarve antaa lainsäätäjille aikaa päästä yhteisymmärrykseen. Tämän rinnalla jatkamme komission vuodeksi 2021 laatiman työohjelman täytäntöönpanoa.

Luettelo perustuu Euroopan parlamentin ja neuvoston kanssa käytyihin keskusteluihin. Se ei ole tyhjentävä, ja sitä täydennetään komission tulevalla työohjelmalla, toimielinten välisellä vuoropuhelulla ja lainsäädännön painopisteitä koskevalla yhteisellä julistuksella, joka kaikkien kolmen toimielimen on määrä allekirjoittaa.

Unioni on osoittanut, että yhdessä toimimme paremmin. Tämä on sitoumuksemme tulevalle vuodelle, ja odotamme innolla yhteistyötä kanssanne sen toteuttamiseksi.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

VUODEN 2022 KESKEISET UUDET ALOITTEET

Euroopan vihreän kehityksen ohjelma

- *Lainsäädäntöehdotus integroidusta vesivarojen hoidosta (pinta- ja pohjavedet pilaavat aineet)*
- *Lainsäädäntöehdotus hiilipistumien sertifiointista*
- *Lainsäädäntöehdotus korjauttamisoikeudesta*
- *Lainsäädäntöehdotus liikenteen ja logistiikan päästöjen yhdenmukaistettua mittausta koskevasta EU:n kehyksestä*
- *Lainsäädäntöehdotus mikromuovien ympäristöön pääsyn vähentämisestä ja niiden tuotteisiin lisäämisen rajoittamisesta*

Euroopan digitaalinen valmius

- *Eurooppalainen kyberuhkien sietokykyä koskeva säädös*
- *Eurooppalainen siruja koskeva säädös*
- *Turvallisuus- ja puolustusteknologioita koskeva etenemissuunnitelma*
- *Lainsäädäntöehdotus EU:n avaruussijoitteisen maailmanlaajuisen suojatun viestintäjärjestelmän kehittämisestä*
- *Kilpailupolitiikan tarkastelu: - valmiina uusiin haasteisiin*
- *Ehdotus neuvoston suositukseksi digitaalisten taitojen tarjonnan parantamisesta*
- *Lainsäädäntöehdotus sisämarkkinoiden hätäapuvälineestä*
- *Lainsäädäntöehdotus multimodaalisista digitaalisista liikennepalveluista*

Ihmisten hyväksi toimiva talous

- *Lainsäädäntöehdotus työntekijöiden suojelemisesta vaaroilta, jotka liittyvät asbestialtistukseen työssä*
- *Lainsäädäntöehdotus pienten ja keskisuurten yritysten pääoman saatavuuden parantamisesta*
- *Pikamaksuja EU:ssa koskeva aloite*
- *Pääomamarkkinaunionin luomista koskevan toimintasuunnitelman toteuttaminen, myös tiettyjen aineelliseen oikeuteen liittyvien näkökohtien yhdenmukaistamista maksukyvyttömyysmenettelyissä koskeva aloite*

- *Lainsäädäntöehdotus verotusoikeuksien osittaista uudelleenjakoa koskevan OECD:n maailmanlaajuisen sopimuksen täytäntöönpanosta*
- *Lainsäädäntöehdotus tosiasiallista vähimmäisverotusta koskevan OECD:n maailmanlaajuisen sopimuksen täytäntöönpanosta*

Vahvempi EU maailmannäyttämöllä

- *Yhteyksiä koskeva Global Gateway -aloite*
- *Tietojen luovuttamisen estämistä koskevan asetuksen muuttaminen*
- *Kansainvälisiä energia-alan toimia koskeva strategia*
- *Yhteinen tiedonanto kansainvälisestä valtamerten hallinnoinnista*
- *Yhteinen tiedonanto kumppanuudesta Persianlahden maiden kanssa*

Eurooppalaisen elämäntavan edistäminen

- *Eurooppalainen hoito- ja hoivastrategia*
- *Lainsäädäntöehdotus liikenteenharjoittajien velvollisuudesta toimittaa tietoja matkustajista*
- *Lainsäädäntöehdotus EU:n ja keskeisimpien kolmansien maiden kentällä toimivien virkailijoiden vastavuoroisesta pääsystä tarkastelemaan turvallisuuteen liittyviä tietoja yhteisten uhkien torjumiseksi*
- *Ehdotus syöpäseulontaa koskevan neuvoston suosituksen päivittämisestä*

Uutta vauhtia eurooppalaiselle demokratialle

- *Median vapautta koskeva säädös*
- *Lainsäädäntöaloite rikosprosessin siirtämisestä*
- *Lainsäädäntöehdotus vanhemmuuden tunnustamisesta eri jäsenvaltioiden välillä*